

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEURE

ZENTRALVERBAND  
DEUTSCHES KRAFT-  
FAHRZEUGGEWERBE

Lufttechnik, Luftqualität in Fahrzeugen  
Hygieneanforderungen an die Lüftungstechnik  
Pkw/Lkw

VDI/ZDK 6032

Blatt 1 / Part 1

Ventilation and indoor-air quality in vehicles  
Hygiene requirements for ventilation and  
air-conditioning systems  
Passenger cars and trucks

Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite
Vorbemerkung .....	2
Einleitung .....	2
<b>1 Anwendungsbereich</b> .....	4
<b>2 Normative Verweise</b> .....	5
<b>3 Begriffe</b> .....	5
<b>4 Abkürzungen</b> .....	6
<b>5 Allgemeine Anforderungen</b> .....	6
5.1 Grundsätzliches .....	6
5.2 Betriebs- und Umgebungsbedingungen .....	7
5.3 Vergleichsluft .....	8
5.4 Luftchemische und mikrobiologische Anforderungen .....	9
5.5 Fahrzeugspezifische Besonderheiten .....	10
<b>6 Spezifische Anforderungen</b> .....	11
6.1 Produktentwicklung und Konstruktion ....	11
6.2 Erstmusterprüfung .....	13
6.3 Fertigung, Verpackung, Lagerung, Transport und Montage .....	16
6.4 Komponenten .....	16
6.5 Betrieb und Instandhaltung .....	18
6.6 Reinigung und Desinfektion .....	20
<b>7 Qualifizierung und Schulung</b> .....	26
<b>Anhang</b> Merkblatt zu Duftstoffen .....	28
Schrifttum .....	31

Contents	Page
Preliminary note .....	2
Introduction .....	2
<b>1 Scope</b> .....	4
<b>2 Normative references</b> .....	5
<b>3 Terms and definitions</b> .....	5
<b>4 Abbreviations</b> .....	6
<b>5 General requirements</b> .....	6
5.1 Basics .....	6
5.2 Operating and environmental conditions .....	7
5.3 Reference air .....	8
5.4 Air-chemistry and microbiological requirements .....	9
5.5 Vehicle-specific features .....	10
<b>6 Specific requirements</b> .....	11
6.1 Product development and design .....	11
6.2 Initial sample inspection .....	13
6.3 Manufacture, packaging, storage, shipment, and assembly .....	16
6.4 Components .....	16
6.5 Operation and maintenance .....	18
6.6 Cleaning and disinfection .....	20
<b>7 Qualification and training</b> .....	26
<b>Annex</b> Information sheet on fragrances .....	28
Bibliography .....	31

VDI-Gesellschaft Fahrzeug- und Verkehrstechnik (FVT)

Fachbereich Kraftfahrzeugtechnik

VDI-Handbuch Fahrzeugtechnik  
VDI-Handbuch Produktentwicklung und Konstruktion  
VDI-Handbuch Raumlufttechnik